



REFLECT ACTION

Présentation d'un processus de transformation et d'émancipation

Edition 2006

INTRODUCTION

« Partir de son expérience et l'analyser pour la transformer »

Reflect-Action se présente comme un processus qui vise la participation à la vie démocratique, la prise de parole et de position, la capacité de communication, l'analyse et le partage du pouvoir.

Il est en totale cohérence avec les principes d'éducation permanente.

Le processus lui-même consiste dans le fait de vivre et d'analyser des situations - individuelles et collectives- au travers de démarches d'animation et d'analyse.

Il est utilisable dans des groupes en formation, dans des groupes-projet, en développement communautaire et dans tout groupe visant un processus de transformation.

Il permet au groupe de constituer son propre cadre d'analyse et de travail.



PRESENTATION DE LA MALLETTE

Cette mallette contient :

Les ouvrages cités dans la bibliographie

Une brochure (en anglais) de présentation de Reflect-Action

Un vade-mecum (en anglais) " Reflect for ESOL : English for Speakers of Other Languages": R.A. utilisé pour l'apprentissage d'une deuxième langue

Un exemplaire de la revue ActionAid

Un document d'accompagnement :

- Définition et historique et contexte
 - Principes généraux
 - Axes d'exploitation de l'approche
 - Méthodologie
 - Applications spécifiques dans les cours d'alphabétisation
 - Bibliographie et webographie
 - Où se former ?
 - Quelques démarches parmi d'autres
-
- Annexes
1. R.A. à Loverval, dans le cadre d'un projet Socrates - Gruntvig II autour de la thématique « Alphabétisation et émancipation »
 2. R.A. à « Alpha Signes » entre sourds et entendants autour de la thématique « Gestion de conflits »
 3. Le graphique « Arc-en-ciel » : outil de conception et d'évaluation du processus R.A. Il s'agit d'un outil d'analyse utilisé tout au long du processus de manière à analyser et à rééquilibrer les activités ultérieures.
 4. Les photocopies d'articles et de documents repris dans la bibliographie



DEFINITION, HISTORIQUE ET CONTEXTE

Reflect-Action (R.A.) est une approche participative dont le processus s'appuie sur le « politique » au sens général du terme. Son utilisation en alphabétisation va de pair avec une vision où « Lire, écrire, compter » n'est pas un but en soi mais, entre autres, un outil d'émancipation.

Ses finalités sont la création d'une société engagée dans la justice et le bien-être de tous. Ses moyens sont de développer la capacité à comprendre et à analyser de façon critique la situation vécue, la communication reçue ou transmise, les relations de pouvoir.

Reflect, acronyme de « *Regenerated Freirean Literacy through Empowering Community Techniques* » s'inscrit dans le courant de la Recherche d'Action Participative¹.

Il est inspiré des idées développées dans les années septante en Amérique latine par Paolo Freire qui met l'éducation (adulte) au centre du développement.

Son point d'ancrage principal est donc la pédagogie de la libération et l'approche politique en alphabétisation. Parmi les autres influences importantes on peut citer les mouvements féministes et l'analyse du genre, l'interculturalité, l'éducation populaire.

Reflect-Action s'est développé à travers des programmes pilotes en Ouganda, au Bangladesh et au Salvador entre 1993 et 1995 et a rapidement évolué suite aux échanges entre praticiens de R.A., aux analyses des formations entreprises à la diffusion de l'approche.

Les programmes, par exemple, se sont diversifiés en fonction de l'adaptation de l'approche aux divers contextes locaux : communication, alphabétisation, développement local ou analyses de pouvoir et processus de transformation politique.

L'enquête de REFLECT, menée en 2000, a montré son utilisation par plus de 350 organisations basées dans 60 pays. Elle est utilisée par des ONG locales, nationales et internationales, des mouvements sociaux, des organisations populaires, des administrations régionales et locales. Elle est utilisée sur une petite échelle (dans les communautés isolées par exemple) et sur une grande échelle, au niveau d'une politique plus globale.

¹ La Recherche d'action prend sa source dans le travail de Kurt Lewin avec des groupes défavorisés aux USA dans les années quarante. Dans le Tiers Monde, elle s'est transformée en Recherche d'action participative (RAP).



Reflect Action en Belgique

En 2001, un atelier Reflect-Action destiné aux travailleurs de Lire et Ecrire et ses partenaires a été organisé.

En Belgique, une septantaine de formateurs a suivi un atelier R.A. et depuis lors, certains d'entre eux utilisent des animations Reflect dans les groupes en alphabétisation. R.A. est reconnu par Lire et Ecrire Communautaire comme pédagogie émancipatrice et s'est développé dans le réseau de l'alphabétisation et le champ de la formation. Les ateliers proposés dans le cadre des Rencontres Pédagogiques d'Eté de la Confédération Générale des Enseignants ou de formations organisées par Lire et Ecrire ont aussi ouvert le processus à d'autres secteurs que l'alphabétisation.

R.A. commence à être utilisé dans différents contextes que ce soit la formation d'adultes, le travail communautaire, l'interculturel, la coordination d'équipe, la supervision, etc. (D'après Axelle Devos, facilitatrice pour Reflect-Action en Belgique)

En 2006, par exemple, des groupes Reflect-Action se sont mis en place

- à Lire et Ecrire Brabant Wallon », avec des apprenants dans le cadre de la formation en alphabétisation.
- au Collectif Alpha de Saint Gilles avec des apprenants pour travailler la réflexion sur l'apprentissage et la détermination de projet personnel.
- à Lire et Ecrire Charleroi avec des détenus de la prison de Jamioux pour travailler sur les habiletés sociales.
- à Lire et Ecrire Verviers dans le cadre du projet *Critères de qualité* et pour l'animation de l'équipe.



PRINCIPES GENERAUX

Reflect-Action vise à modifier les structures de ce monde qui nous laisse parfois en marge. Il s'agit d'une transformation collective qui s'effectue à partir de notre réalité, avec nos ressources et par l'analyse de nos relations « de » et « au » pouvoir.

Les utilisateurs de R.A. sont réunis en réseau, d'abord national puis régional et enfin international. Le cercle international de Reflect Action (**le CIRAC**) réunit les praticiens d'Afrique, d'Asie, de l'Amérique Latine et d'Europe, et fournit un espace pour l'échange et la diffusion des innovations, des analyses, des réflexions critiques et des ressources communes.

Chaque réseau peut créer des adaptations nouvelles de R.A. et produire des ressources locales pour alimenter le processus. Citons par exemple PAMOJA Africa, un réseau régional qui met en application la méthode et encourage son utilisation de manière à voir émerger des approches plus spécifiquement africaines.

Il n'existe aucun programme Reflect-Action, au sens de programme officiel ou de référentiel. Pas de niveau à franchir, pas de tests de départ, pas d'examen ou de validation officielle des acquis. Chacun suit son propre parcours, à partir d'un travail d'analyse, par les membres du groupe, de leur propre situation.

Les ouvrages renseignés dans la bibliographie sont des pistes et supports de travail, des réflexions idéologiques et des analyses des principes de la méthode.



AXES D'EXPLOITATION DE L'APPROCHE

Deux grands axes sont développés actuellement.

ALPHABÉTISATION

L'approche se focalise sur les préoccupations des apprenants, leurs ressources, leurs intérêts, le respect et la valorisation de leurs expériences et savoirs-faire.

Elle est renommée pour son potentiel à susciter l'intérêt des participants pour le processus d'apprentissage lui-même.

COMMUNICATION ET CITOYENNETÉ

Aucune communication n'est neutre, la capacité de communiquer et d'être entendu est déterminée par les relations de pouvoir économique, social, politique, religieux et également par notre propre pouvoir. La communication n'est pas à sens unique, elle est transmise et reçue. Ne pas pouvoir communiquer est autant une cause qu'un effet des relations de pouvoir inégales.

R.A. est donc aussi utilisé dans le cadre d'apprentissage de la citoyenneté, de médiation ou de résolution des conflits, d'approche interculturelle, d'analyse de genre.



METHODOLOGIE

Reflect-Action implique

○ UN TRAVAIL SUR SOI

Se situer dans et par rapport à son histoire personnelle, reconnaître ses propres relations de pouvoir et œuvrer pour les transformer, les rendre plus humaines et plus égalitaires.

○ LA CREATION D'UN ESPACE DEMOCRATIQUE

Cet espace est à construire de manière active. En tant que tel, il est « contre-culturel » parce qu'il remet en question la culture locale où les rapports de pouvoir ont créé l'inégalité.

Au sein des groupes comme au sein du réseau, on privilégie les démarches actives, en cohérence avec les objectifs.

En bref : Il s'agit d'un travail collectif. Les formateurs font partie intégrante du groupe. Dans le cadre d'une action « Reflect », les formateurs sont nommés facilitateurs. Les participants (formateurs et apprenants) construisent leur savoir à partir de leurs expériences personnelles et professionnelles. Vivre et expérimenter une situation qui active le conflit cognitif permet une transformation active de l'individu.

○ LA VOLONTE DE TRANSFORMATION

En prenant conscience des mécanismes individuels et collectifs en place, l'individu et le groupe peuvent créer et expérimenter des démarches de transformation visant des situations égalitaires, équitables et solidaires.

○ EVALUATION ET SUIVI INTEGRE AU PROCESSUS

Le processus comprend des moments d'arrêt et d'analyse réflexive du vécu du groupe. Ces moments permettent d'influer sur le processus, de le réorienter si besoin est et de prendre conscience de nos propres fonctionnements individuels et collectifs.

○ CREATION DU MATERIEL

Reflect Action est un processus continu d'adaptation au contexte local.

La création du matériel et des ressources fait partie du processus. En général, R.A. demande peu de matériel : papiers de grand format, papiers de couleur, papier collant, feutres. On peut également utiliser les objets locaux pour la construction des graphiques,



par exemple (des sacs de haricots ou de semences, des feuilles, des cailloux, des cordes, des teintures...)

On accorde une importance particulière aux outils visuels (cartes, calendriers, diagrammes, matrices et autres formes de graphiques) et aux méthodes actives (théâtre, jeu de rôle, chant, danse, vidéo ou photographie).

APPLICATIONS SPECIFIQUES DANS LES COURS D'ALPHABETISATION

On peut utiliser Reflect-Action :

- Pour toute journée thématique, dans le cadre d'un projet global avec un groupe mixte composé de formateurs, d'apprenants, de coordinateurs : pour arriver à travailler « d'égal à égal », « d'humain à humain », en analysant ensemble les mécanismes de pouvoir.
- Dans le cadre d'un atelier spécifique tout au long de l'année.
- Comme fil rouge de l'ensemble de sa pratique de formateur.

On peut à priori se lancer dans un processus Reflect sans avoir suivi de formation mais il est de loin préférable d'avoir participé soi-même à un atelier.



BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages

Manuel de conception de Reflect : Une nouvelle approche de l'alphabétisation pour adultes : Alphabétisation freirienne régénérée à travers les techniques de renforcement des capacités et pouvoirs communautaires

ARCHER David, COTTINGHAM Sara

Actionaid, 1997, 328 p.

Commentaire : Une approche originale d'organisation des programmes d'alphabétisation pour adultes. Née du rapprochement des idées de Paulo Freire et des techniques de recherche participative, elle a été mise en application à travers trois continents. Dans le cadre d'un programme Reflect-Action, il n'y a pas d'abécédaire ni de manuel. Chaque groupe développe son propre matériel didactique, à partir d'un travail d'analyse, par les apprenants, de leur propre situation (habitat, travail, santé, vie politique). Cette analyse aboutit à la réalisation de divers documents (cartes, graphiques, tableaux, diagrammes, calendriers) dessinés d'abord à même le sol puis reportés sur de grandes feuilles ou de simples fiches en utilisant des images, des symboles, etc. Le matériel sert, à la fois, à résoudre des problèmes locaux et à l'apprentissage de la lecture, de l'écriture et du calcul.

REFLECT Participation, alfabétisation [sic] et transfert de pouvoir

Actionaid, 89 p.

Commentaire : Recueil d'articles présentant des expériences d'application à travers le monde et des réflexions théoriques.

Communication et Pouvoir : Reflect : Ressources pratiques

ARCHER David, NEWMAN Kate

CIRAC, 2003, s.p.

Commentaire : Recueil de fiches d'animation : un ensemble de ressources internationales destiné à la pratique des personnes utilisant l'approche Reflect Action à travers le monde.

Cet ensemble couvre les différents éléments de la communication : mots écrits, mots parlés, chiffres et images.

Ce document, outre une analyse des rapports de pouvoir, présente en introduction tout le processus de démarrage d'une action.

Téléchargeable à l'adresse suivante :

<http://www.promali.org/jeudv/fr/projets/reflect/Jeunesse&dev.pdf#search='reflect%20action%20principes'>



Vidéo

Les lignes par terre : Histoires personnelles sur l'apprentissage et la transformation sociale

Actionaid, 2004

Commentaire : L'approche REFLECT à travers les histoires personnelles de Sanatu, marchande au Ghana et Balama, cultivateur en Inde.

CD-Rom

Centro Andino de Educacion y Promocion CADEP "José Maria Arguedas"

CADEP, 2005

Commentaire : Présentation (en espagnol) d'une organisation péruvienne travaillant avec Reflect Action. Ce cd-rom comporte un descriptif de l'action et de nombreuses photos.

Articles

Vers un développement durable en Tanzanie grâce à la méthode REFLECT : principales tendances et leçons

BHALALUSESA Eustella Peter

Education des Adultes et Développement, 28/02/2004, pp. 57-68

Commentaire : Evaluation de l'expérience : mise en place et conséquences de l'approche Reflect Action.

Téléchargeable à l'adresse suivante:

http://www.iiz-dvv.de/franzoesisch/Publikationen/Ewb_ausgaben/61_2004/frz_bhalalusesa.htm

La méthode Reflect Action : une approche de l'alphabétisation proche de celle de Paulo Freire

PINOY Thierry

Le Journal de l'alpha , 01/12/2000, n° 120, pp. 17-21

Description du processus Reflect et compte-rendu d'un atelier organisé autour de la thématique « Prise de pouvoir et alphabétisation. »

Deux jours pour démarrer : Interview

DEVOS Axelle

Le Journal de l'alpha, 01/05/2005, n° 146, pp. 13-18

Commentaire : La méthode Reflect, utilisée lors des activités de démarrage par Lire et Ecrire Brabant Wallon, permet de « poser les fondations d'un travail de longue haleine qui donne un cadre aux apprentissages. »



Document

En annexe 1

Extrait du mémoire de Axelle DEVOS: « **Lecture systémique d'un processus Reflect Action** : ou comment un processus de formation peut favoriser l'émergence du changement dans un groupe » Année scolaire : 2005/2006 - Enseignement de promotion sociale-Province de Namur. Pour une consultation de ce document, veuillez prendre contact avec Axelle Devos, coordonnées p. 12

Revue

EducationAction

Revue bi-annuelle de langue anglaise éditée par ActionAid

Numéros de l'année en cours en consultation au centre de documentation.

SITES INTERNET

Dernière consultation le 08.08.06

SITE DE REFERENCE EN ANGLAIS ET EN ESPAGNOL

<http://www.reflect-action.org>

APPLICATION DE LA METHODE A TRAVERS LE MONDE: QUELQUES EXEMPLES

Pour s'attaquer aux différents défis étroitement liés à la pauvreté tels que l'inexistence de l'éducation de base formelle, les problèmes de santé, l'ignorance, l'insécurité alimentaire et une mauvaise gestion de l'environnement, bon nombre d'ONG et d'Organisations de la Société civile mettent à profit des approches fonctionnelles et participatives en matière d'alphabétisation, dont l'approche REFLECT. Ces approches permettent de créer des liens entre les programmes d'alphabétisation et les désirs et les droits des apprenants

Actions spécifiques au **Rwanda** : document html

http://doc-aea.datapps.com/data/anne/alphabetisation_des_adultes_avec_reflect.doc

Utilisation dans les programmes de divers ONG

http://www.dakar.unesco.org/confintea/pdf/rap_reg_conf5.pdf



http://www.idrc.ca/uploads/user-S/11236800053EPC_alpha_Outils_2005.pdf

http://siteresources.worldbank.org/AFRICAEXT/Resources/no_1.pdf ..

Actions spécifiques au Bangladesh, au Salvador, au Lesotho et en Ouganda
www.unesco.org/education/GMR2006/full/chap5_fr.pdf

DES EXERCICES PRATIQUES, DES FICHES DE TRAVAIL

<http://tilz.tearfund.org/Francais/Pas+%C3%A0+Pas+21-30/Pas+%C3%A0+Pas+29/REFLECT+Alphab%C3%A9tisation+selon+la+m%C3%A9thode+APA.htm>

OU SE FORMER ?

Lire et écrire organise régulièrement des formations de formateurs à l'approche R.A.
Veuillez consulter le site : <http://www.lire-et-ecrire.be>

PERSONNES DE CONTACT POUR LA BELGIQUE

- ▶ Anne Loontjens (Collectif Alpha)
Tél. : 02 533 09 22
Email : anne.loontjens@collectif-alpha.be
- ▶ Frédérique Lemaître (Lire et Ecrire Communautaire)
Tél. : 02 502 72 01
Email : frederique.lemaitre@lire-et-ecrire.be
- ▶ Axelle Devos (Le Village Systémique A.S.B.L.)
22b rue des Culots
6181 Gouy-lez-Piéton - Belgique
Téléphone 32 - (0)64-55-64-37
Portable : 32 - (0)479-380-332
systemique@gmail.com
- ▶ Rosemarie Nossaint (Lire et Ecrire Charleroi Sud Hainaut)
Tél. : 071/30 36 19 et 071/47 02 74
Email : rosemarie.nossaint@lire-et-ecrire.be et lisromba@skynet.be



Chaque démarche peut être communiquée, échangée, enrichie par les tous les membres du réseau. Pour participer à un réseau Reflect Action et démarrer un processus on consultera la bibliographie et les sites renseignés ci-dessus. On y trouvera comment déterminer les points d'intérêts, recruter des facilitateurs, les motiver, collaborer avec les responsables locaux, etc.



QUELQUES DEMARCHES PARMIS D'AUTRES

ALPHABETISATION ET EMANCIPATION

En annexe 2

Séminaire de Loverval : Projet Socrates

Un atelier-type sur le thème de l'émancipation : découvrir ce qui dans notre histoire a été émancipateur et comment poursuivre notre processus d'émancipation.

REFLECT-ACTION ENTRE SOURDS ET ENTENDANTS

En annexe 3

Un atelier de résolution de conflit et de travail sur l'identité collective d'une association.

LE GRAPHIQUE DE L'ARC-EN-CIEL: OUTIL D'EVALUATION ET DE CONCEPTION DU PROCESSUS R.A.

En annexe 4

Un outil d'analyse utilisé tout au long du processus.



VOS COMMENTAIRES ET NOUVELLES SUGGESTIONS



ANNEXES

ANNEXE 1

Extrait du mémoire de Axelle DEVOS: « Lecture systémique d'un processus Reflect Action : ou comment un processus de formation peut favoriser l'émergence du changement dans un groupe »

Année scolaire : 2005/2006 - Enseignement de promotion sociale-Province de Namur



Qu'est-ce que Reflect Action ?

A/ Origine et objectifs de Reflect Action

L'approche Reflect Action est issue de différents courants tels que la pédagogie de la libération de Paulo Freire, les pratiques participatives en milieu rural, les mouvements féministes, l'interculturalité, l'éducation populaire et les pratiques d'alphabétisation dans les pays du sud.

Reflect peut se définir comme une approche de l'apprentissage en lien avec le changement social.

Le but est de créer avec les gens un espace où se réunir et discuter des questions importantes dans leur vie. C'est en améliorant leur capacité de communiquer et d'appréhender leur réalité que la population pourra participer aux décisions qui affectent leur vie.

Reflect s'appuie sur la philosophie politique de Paulo Freire et les méthodologies pratiques de la Méthode Adaptée de Recherche Participative (MARP).

Pour Paulo Freire, philosophe et éducateur brésilien, toute personne a la capacité d'apprendre et de participer à la société, c'est un droit. Mais les projets éducatifs ne sont jamais neutres, soit ils « domestiquent » les gens, soit ils les aident à se libérer. Pour que l'éducation aboutisse à une libération, il est nécessaire que son processus soit en lui-même participatif et libérateur. Dans cette logique, la connaissance n'est pas quelque chose qui puisse être imposée à ceux qui apprennent, mais Freire propose de créer un espace où chacun pourra explorer, analyser et synthétiser par lui-même. C'est donc à travers la participation populaire que la libération, l'émancipation se fera.

Cette libération, qu'il appelle aussi conscientisation, se conçoit comme un processus de transformation du moi et comme un processus de création d'une société nouvelle. Cela implique des changements nécessaires tant au niveau des comportements individuels qu'au niveau des relations de pouvoir social.

Dans ce type de processus participatif d'éducation libératrice, les personnes apprennent à manier l'analyse et le langage critique des relations de pouvoir existantes. Mais aussi à reconstruire un espoir pour créer une société nouvelle.

La conscientisation est « un processus d'acquisition du langage de la critique pour toucher à l'espoir véritable et pour s'engager dans de nouvelles luttes sociales. »

Il s'agit d'un processus Action-Réflexion-Action. Il n'est pas question d'enseigner les réponses mais de créer un contexte où la réflexion puisse se construire, à partir de l'expérience de chaque participant et des facilitateurs, de leurs analyses, et de l'apprentissage qui en découle.

Il est aussi essentiel de briser la culture du silence qui s'établit entre ceux qui savent et qui possèdent les richesses, le pouvoir, les oppresseurs et les pauvres, les analphabètes, les opprimés. Ne sachant rien, ceux-ci sont tenus de garder le silence, ce qui conduit les personnes opprimées à croire qu'effectivement elles ne savent rien et qu'elles ne doivent pas parler. La conscientisation aide les personnes à rompre ce silence, en retrouvant leur potentiel à travers les enseignements nouveaux et l'engagement dans la lutte sociale.

Comme on peut le voir, « La méthode Reflect est une approche nouvelle et radicale de l'instruction des adultes et de création de compétences à leur niveau. Elle est le résultat d'expériences tentées sur le terrain en Ouganda, au Bangladesh et en El Salvador. La méthode Reflect vise à développer le cadre théorique créé par le Brésilien Paulo Freire, tout en proposant une méthodologie pratique inspirée des techniques d'évaluation de la participation en milieu rural. »²

Reflect Action a démarré dans les années 90, avec plusieurs projets menés en Ouganda, au Bangladesh et à El Salvador.

2 Dans: « Réflexion sur Reflect », participation, alphabétisation et transfert de pouvoir. »
Dans le site: <http://www.reflect-action.org>



Reflect s'est rapidement développé à travers des publications et des formations de formateurs. Le processus s'est sans cesse adapté aux réalités diverses du terrain, allant du travail sur la communication à l'alphabétisation en passant par des analyses sur le pouvoir et les processus de transformation politique.

En 2000, Reflect était utilisé dans plus de 60 pays par plus de 350 organisations que ce soit des ONG, des mouvements sociaux, des organisations populaires, des administrations, à petite ou à grande échelle. Les thèmes sont très variés allant de la paix et de la réconciliation au Burundi à la planification au niveau villageois en Inde et la responsabilisation de l'administration locale à El Salvador, le travail sur l'identité culturelle au Pays basque, les droits de la terre en Afrique du Sud, etc.

En 2003, l'approche Reflect Action a obtenu le prix de l'Unesco pour l'alphabétisation.

L'élément central de Reflect est le renforcement des capacités de communication des populations que ce soit à travers l'alphabétisation ou l'apprentissage des nouvelles techniques de communication. Mais cet apprentissage se fonde sur un processus politique de réalisation du changement social dans le sens d'une plus grande justice sociale. Reflect ne prône pas une vision neutre du développement basé uniquement sur l'amélioration des conditions matérielles des populations mais cherche à lutter contre l'injustice, en revendiquant les droits de la population et en luttant avec elle pour changer leur position dans la société.

Mais comment lier la réflexion et l'action ? L'apprentissage et la réflexion sont menés dans un but de changement social. Pour cela, Reflect utilise de nombreux outils participatifs afin de mettre en place un espace démocratique où tout le monde puisse contribuer. On utilise divers outils visuels, des cartes, des graphiques, des dessins, des matrices issues des pratiques de la MARP (méthodes adaptées de recherche participative), mais aussi des mises en situation, le chant, la danse, la vidéo. Ces outils favorisent la prise de conscience des rapports de pouvoir. En effet : « Reflect est un processus politique dans lequel les multiples dimensions de pouvoir et de stratification sont au centre de la réflexion, et les actions s'orientent vers le changement des rapports de pouvoir inégaux quelle que soit leur base. »³ Le processus tend vers l'auto organisation des groupes.

B/ Reflect Action en Belgique

C'est suite à la participation à un processus Reflect Action destiné à des futurs facilitateurs organisé aux Pays-Bas en 2001 que Reflect est arrivé en Belgique. En effet, quelques formateurs et travailleurs du réseau Lire et Ecrire et du Collectif Alpha avaient participé à cet atelier. Ils sont revenus avec une forte demande de poursuivre ce processus.

Dès l'année suivante, un atelier Reflect Action destiné aux travailleurs de Lire et Ecrire et ses partenaires était organisé en Belgique. Dès la rentrée, en septembre, des formateurs ont mis en place dans un groupe d'apprenants en formation à Lire et Ecrire Liège et Nivelles des animations issues de Reflect Action. Puis l'année suivante, à Lire et Ecrire Nivelles, les formatrices ont construit avec le groupe un processus Reflect Action dans son ensemble. Elles continuent à travailler dans ce sens avec les groupes d'apprenants en formation.

En Belgique, plusieurs formateurs utilisent des animations Reflect dans les groupes en alphabétisation. Environ une septantaine de formateurs ont suivi un atelier Reflect Action. Depuis que Reflect Action est reconnu par Lire et Ecrire Communautaire comme pédagogie émancipatrice, il s'est développé dans le réseau de l'alphabétisation et le champ de la formation. Les ateliers proposés, soit dans le cadre des Rencontres Pédagogiques d'Été, soit les formations organisées par Lire et Ecrire ont ouvert aussi le processus à d'autres secteurs que l'alphabétisation.

3 Dans: « Communication et Pouvoir » Reflect Ressources pratiques, compilé par D. Archer et K. Newman, 2003



Reflect Action commence à être envisagé dans différents contextes que ce soit la formation d'adultes, le travail communautaire, l'interculturel, la coordination d'équipe, la supervision, etc.

Reflect Action s'est constitué en un réseau international de praticiens, avec une coordination par continent. Des rencontres régulières sont organisées par continents plusieurs fois par an, ainsi que des rencontres mondiales qui ont lieu tous les deux ans.

Ces rencontres sont l'occasion de participer à un processus Reflect avec des facilitateurs venus d'autres pays et confrontés à des réalités diverses. C'est à chaque fois l'occasion de retravailler le processus et de continuer à construire les pratiques d'échanges du réseau Reflect.

C/ Présentation générale d'un atelier Reflect Action

Définition de Reflect : « Reflect est un processus d'apprentissage participatif et structuré qui facilite l'analyse critique des personnes et de leur environnement en plaçant les relations de pouvoir et en mettant la création de compétences au coeur du développement soutenu et équitable. Par la création d'espaces démocratiques et la construction et l'interprétation de textes produits localement, les individus bâtissent leur propre analyse pluridimensionnelle des réalités (locales, c'est moi qui rajoute) nationales et mondiales qui mettent en question les paradigmes dominants sur le développement et en redéfinissent les relations de pouvoir dans les sphères tant publiques que privées. A partir des processus de réflexion et d'action en cours, les individus se donnent les moyens d'oeuvrer pour l'avènement d'une société plus juste et équitable ». ⁴

Reflect est avant tout un processus d'analyse critique de la société, de transformation et d'action sociale.

Le processus conduit les participants à prendre conscience, d'une part en le vivant et d'autre part en le comprenant rationnellement, comment une réalité donnée est construite pour tenter d'agir face à cette réalité en co-construisant dans le groupe d'autres alternatives.

Dans Reflect Action, chacun participe à la construction de l'analyse en partageant son propre vécu et son point de vue. C'est en partant de l'expérience individuelle que l'on va vers l'expérience collective, en créant d'abord un espace où collectiviser en le socialisant le vécu individuel.

A travers l'utilisation de graphiques, on visualise les liens dans les expériences personnelles, cela permet de mettre en évidence les relations entre les individus et des points structuraux de la réalité sociale. Le vécu individuel prend son sens dans le collectif et pointe le fonctionnement social. Cela met en lumière comment chaque individu, chaque histoire individuelle est traversée, sous-tendue, tissée sur la trame d'une époque, d'une histoire, à un moment donné, dans un lieu donné, et comment l'individu véhicule ces valeurs, ces archétypes, ces modèles. Mais aussi comment chacun de nous est le reflet, le jouet, l'instrument d'une époque dans un contexte historique, socio-politique et économique donné, dans l'ici et maintenant. Tout ceci dans le but d'agir collectivement pour favoriser le changement social.

Dans ce contexte, le rôle du formateur est de faciliter, en permettant l'expression individuelle, la collectivisation des points de vue, des expériences de vie de chacun. Le facilitateur participe à l'atelier au même titre que les autres personnes du groupe. Nous sommes dans un processus d'échanges où les facilitateurs vivent et apprennent également. Le facilitateur donne son point de vue, s'implique dans le partage de son vécu et de son expérience, il n'a pas une position d'expert, n'a pas de réponse, mais participe au processus de construction collectif.

Il a pour fonction d'initier le processus d'analyse en proposant des animations, des graphiques, une méthodologie qui permette de construire des liens et une analyse critique.

Dans un premier temps, le facilitateur va proposer des activités qui permettent de créer un contexte de confiance, avec suffisamment de sécurité pour faciliter l'expression et le partage du vécu individuel.

Créer ce contexte, c'est créer les conditions pour que l'humain rencontre l'humain. Pour en revenir à un principe fondamental chez Paolo Freire qui insistait sur l'importance de l'amour dans la vie et le travail : « Sans un sentiment d'amour, d'espoir et d'attachement, un processus éducatif ne peut être libérateur.

⁴ D. Archer dans « Participation, alphabétisation et transfert de pouvoir », Reflect réflexions sur participation, alphabétisation et transfert de pouvoir, sur le site <http://www.reflect-action.org>



L'amour contribue à humaniser le moi et à humaniser le monde. Le fait de développer une conscience critique aide les individus à aimer et à respecter les êtres humains, les entraînant à combattre les relations et pratiques oppressives ».

Dans un deuxième temps, le facilitateur proposera des activités qui permettent de faire du lien entre les expériences individuelles et, à partir de ces liens, ici et maintenant, d'amener à une analyse critique des ces réalités. En recadrant les réalités individuelles dans un contexte plus large, le processus permet de voir en quoi ces réalités individuelles révèlent un fonctionnement social et s'inscrivent, de ce fait, dans une historicité particulière. Ce n'est qu'à partir de ce moment-là qu'une action collective peut devenir envisageable.

En effet, il n'est pas seulement question d'agir sur soi et sa situation personnelle, mais il s'agit de construire une action collective dans laquelle l'histoire, le vécu de chaque participant prennent place dans un mouvement qui, à la fois le dépasse, tout en lui donnant une place et du sens à l'intérieur d'une réalité construite collectivement. Si la socialisation du vécu permet une distanciation, tout en créant du lien entre les individus, elle implique également à travers l'analyse, la mise à plat des représentations individuelles ce qui induit une relativisation des représentations personnelles et par-là même l'ouverture à celles des autres. Dans les moments de socialisation du vécu personnel se créent des liens entre les histoires singulières, ces liens renvoient chacun à l'humain en lui-même et chez l'autre. C'est de ce contact d'humain à humain que naît la possibilité de changement des représentations.

L'idée maîtresse qui est mise en pratique dans Reflect Action est que nous ne sommes plus dans un rapport conflictuel, où c'est la différenciation du « Je » par rapport à un autre « Tu » qui me donnerait consistance et existence. Nous sommes dans un rapport à l'autre différent, où de ce même qui nous construit, le « Je » peut émerger, non plus de manière conflictuelle, mais dans un rapport paritaire. C'est en s'appuyant sur ce même (cette humanité révélée qui nous relie), que « Je » peux reconnaître la différence entre l'autre et moi et la légitimer. Ces différences de nos représentations, de nos croyances, de nos valeurs, nos idéologies deviennent des opportunités de nous co-construire en les mettant en regard les unes et les autres, donc de facto en les changeant et en nous changeant.

Ce nouveau rapport à l'autre entraîne la prise de conscience de la relativité des points de vue et des représentations. En élargissant davantage à la sphère sociale, en analysant les liens entre les vécus individuels et les dimensions sociales, nous allons vers la prise de conscience des déterminismes sociaux, culturels, idéologiques, religieux, sexuels etc. qui nous façonnent. Ceci nous rend plus ouvert à les faire évoluer, à les remettre en question. Car l'essentiel dans Reflect Action est bien d'amener à un processus de transformation sociale à travers l'action collective.

A travers le processus Reflect Action, de nouvelles interrogations surgissent : Qu'est-ce qui m'appartient personnellement ? En quoi suis-je le dépositaire d'une histoire dans un espace et un temps donné ?

Se poser ces questions, c'est déjà être prêt à remettre en question ces mêmes représentations et à les soupeser à l'aulne d'un espace et d'un temps donné dans un contexte déterminé. C'est surtout un changement de niveau dans l'analyse critique de la réalité sociale dans laquelle nous vivons qui impose d'approfondir encore le questionnement. En quoi sommes-nous traversés, formatés par les représentations élaborées par les groupes dominants dans la société ? En quoi en sommes-nous également les reproducteurs et transmetteurs ? A la suite de ces questionnements, le processus devra passer par l'analyse des relations de pouvoir d'abord au sein du groupe, puis en utilisant le groupe dans son isomorphisme, en miroir dans la société.

En effet, selon Reflect Action, ce n'est qu'à travers la prise de conscience du fonctionnement des relations de pouvoir et ce à travers nos propres fonctionnements vécus et analysés dans le groupe de l'atelier, que des possibilités d'actions collectives pourront émerger par transfert dans la sphère sociale.

Dans le cadre de Lire et Ecrire, les ateliers Reflect Action permettent notamment de travailler en quoi l'illettrisme est d'avantage un problème politique et structurel que personnel et éducationnel et comment agir sur celui-ci. En quoi Lire et Ecrire, en tant qu'institution, les formateurs et les participants véhiculent et renforcent ces représentations ?

Reflect en permettant l'émergence d'un contexte où du changement apparaît peut être un lieu de réflexion et d'action dans Lire et Ecrire.



Cela s'opère dans le transfert vers nos pratiques de formation, en favorisant l'ouverture d'espaces démocratiques, l'expression des minorités exclues, en les amenant à élaborer leur propre discours sur l'analphabétisme et l'exclusion, en prenant conscience des discours dominant sur l'illettrisme et ce par la socialisation du vécu des participants, en les reliant, et en élaborant une analyse critique de leur situation et de la réalité dans laquelle elle s'inscrit.

C'est à partir de là qu'il peut être possible d'agir collectivement sur cette réalité. Et ceci rejoint bien les objectifs de Lire et Ecrire puisqu'il ne s'agit pas grâce à l'acquisition de compétences fonctionnelles en lecture écriture de se fondre dans le système mais bien de proposer des alternatives. L'alphabétisation fonctionnelle a pour but de donner des outils (lire, écrire, compter) qui permettent d'incorporer les marginaux dans les valeurs et les pratiques économiques et sociales, de fonctionner dans la société. Mais « Reflect n'a pas pour vocation d'aider les marginaux à s'adapter à l'ordre existant. Reflect offre une conception alternative de l'instruction et indique les voies conduisant à un paradigme de développement. Le processus d'alphabétisation devrait s'efforcer de graviter autour de la capacité des gens à se montrer actifs au sein de la société civile, ce qui leur permettra d'affirmer de manière effective leur droit et d'assumer leurs responsabilités »⁵

5 D. Archer, dans « Communication et Pouvoir » Reflect ressources pratiques, 2003, sur le site <http://www.refelct-action.org>



ANNEXE 2

Projet Socrates - Grundtvig II « Alphabétisation et émancipation »

Novembre 2005 - Loverval - Belgique

Rapport de la rencontre

« L'approche Reflect-Action »

***Ce projet a été réalisé grâce au soutien de l'Union Européenne
et du programme SOCRATES - Grundtvig II***



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 23 sur 62

Méthodologie - Description des activités	Analyse de l'activité	Place de l'activité dans le processus Reflect-Action
<i>Lundi 14 novembre 2005</i>		
Mot de bienvenue		
Le cœur de la fleur Consignes : chacun se présente en dessinant une fleur : dans le cœur de la fleur il inscrit son prénom et un symbole le représentant, dans les pétales il inscrit quelque chose de lui. Une fois sa présentation terminée, il colle sa fleur sur le mur	Production qui fait appel à la créativité, qui brise la glace,. L'utilisation d'un langage créatif va permettre aux participants d'utiliser un autre moyen de communication et donc de rompre avec les schémas traditionnels d'expression. De plus, étant donné que le groupe était formé d'apprenants et de formateurs, et de personnes de langue différente , cette activité a permis de ne pas faire nécessairement appel à l'écrit .	<u>Le groupe se constitue</u> L'activité a pour objet : se présenter en partant de soi et tissant des liens avec les autres en vue de constituer le groupe.
		

1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 24 sur 62

Foire pédagogique

Présentation de différentes activités en lien avec Reflect Action, l'alphabétisation émancipatrice en Belgique

Cela a permis d'ancrer le séminaire dans une réalité, de le confronter directement avec des expériences de terrain.

Moi et mon environnement social

La présentation des différentes activités a provoqué, chez des participants, une confrontation de des prises de position différentes, notamment en ce qui concerne la notion du genre et aux relations homme / femme. Les participants ont pu rencontrer des personnes impliquées quotidiennement dans des actions de lutte contre l'exclusion, et contre l'échec scolaire. Cette confrontation donnait une réalité à notre séminaire et nous permettait déjà d'aborder des moments émancipateurs.



Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 25 sur 62

Logistique Donner info sur le séjour (horaire, locaux, intendance ...)	Effet structurant, définit un cadre, rassure les participants.	Le groupe se constitue
Dynamique - Le drap Diviser le groupe en deux, tendre un drap entre les deux sous groupes (le facilitateur et une autre personne tiennent le drap). Une personne de chaque groupe s'avance sans faire de bruit devant le drap, le facilitateur laisse tomber le drap, les deux personnes qui sont en face l'une de l'autre doivent respectivement dire le plus vite possible le prénom de l'autre. La personne qui a perdu rejoint l'autre équipe.	Rire = communication non verbale qui se met en avant comme une activité profondément humaine faisant partie du processus. Se rappeler les prénoms, créer de la solidarité, de la complicité. C'est également une activité qui ne fait pas appel à l'écrit. Tout le monde est outillé pour participer à cette dynamique = premier principe d'égalité. Dans l'arc en ciel on indiquera : Amitié, joie, physique, rire	Le groupe se constitue

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12 rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 26 sur 62

Les attentes

Consignes : chacun inscrit une attente sur un papillon en papier et le colle au mur dans le même espace que les fleurs. Une fois que toutes les attentes sont exprimées, prévoir un moment de socialisation et ensuite essayer de catégoriser les attentes, de les regrouper et de les renommer en inscrivant la catégorie sur une pomme que l'on placera sur un arbre à côté du champ de fleurs et de papillon.

Ressenti

Nécessité de prévoir un temps d'expression pour les attentes pour poser le cadre et prendre conscience de ce qu'on attend du séminaire, de se questionner sur les apprentissages que nous souhaitons opérer.

La catégorisation aurait pu se faire en petit groupe afin que chacun puisse s'exprimer en étant actif dans la catégorisation. Si celle-ci se réalise en grand groupe, c'est le facilitateur qui a tendance à prendre en charge la catégorisation.

Moi comme sujet

Chacun se positionne par rapport à ce qu'il attend et parle de soi

Le groupe se constitue

On continue à faire connaissance, à prendre conscience des attentes des autres du groupe

??? voir si les attentes sont en lien avec un processus de transformation (le plus souvent les attentes sont en lien avec l'apprentissage sans doute car l'atelier est en lien avec le contexte de l'atelier ici la formation des adultes)



Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 27 sur 62

Les principes

Pour que cette semaine soit émancipatrice, quels sont les principes de vie ?

Individuellement, écrire un ou deux principes de vie du groupe

pour faire les sous groupes : cri d'animaux. Chacun reçoit un post-it avec un nom d'animaux (prévoir autant d'animaux que l'on veut de sous groupes), chacun pousse le cri de l'animal inscrit sur le post it tout en gardant les yeux fermés et doit retrouver ses partenaires - animaux. Cacophonie assurée

En sous groupe, se mettre d'accord sur les deux principes prioritaires, les présenter au grand groupe et les poser sur un arc en ciel. la couleur du rayon de l'arc en ciel étant significative.

Socialisation.

Activité de construction collective des principes de vie du groupe et qui permet à l'avance de prévoir des règles qui vont faciliter le fonctionnement en tenant compte du contexte spécifique de l'atelier et du fait que celui - ci soit composé d'apprenants.

Mise en place des conditions de sécurité pour qu'un groupe différencié puisse fonctionner.



Moi comme sujet

Le groupe se constitue



Préparation des visites

Présentation des différents lieux de visites du lendemain, logistique (déplacement)



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 28 sur 62

Mardi 15 novembre 2005		
Matin : Visites Lire et Ecrire Hainaut Occidental : Pédagogie du projet Lire et Ecrire Brabant Wallon : Reflect- Action Collectif Alpha : Ecler Lire et Ecrire Charleroi - FAFEP : présentation dispositif alpha à LEE Charleroi - Visite du Musée de Grand Hornu	Nous avons peu prévu de moments d'analyse suite à cette visite, qui nous auraient permis de faire des liens entre les projets visités et les moments émancipateurs.	
Dynamique - Passer le Corps Le groupe se partage en deux lignes et se fait face à face en se tenant par les bras tendus. Une personne prend son élan et se lance sur ces bras tendus, l'objectif étant qu'il doit passer de l'autre côté de la ligne en étant porté par les mouvements des bras des personnes qui se font face. Ensuite, le facilitateur propose à d'autres membres du groupe de se lancer. Socialisation	Activité physique où le toucher est important où l'on demande à celui qui saute de faire une confiance aveugle au groupe. Activité qui travaille la confiance en soi, dans le groupe et oser. C'est une prise de risques. En lien donc avec l'émancipation, où la prise de risques a été largement évoquée comme facteur déterminant dans l'émancipation. NB Importance que les dynamiques soient en cohérence avec le processus et soient le reflet non verbal de l'état du processus. Trois personnes n'ont cependant pas voulu participer à l'activité, et ne sont pas exprimées sur leurs raisons lors de la socialisation. Lors de la socialisation, nous avons laissé de la place à l'expression sur ce choc interculturel mais sans que cela puisse être véritablement verbalisé.	<u>Moi en tant que sujet</u> pour la personne qui saute <u>Le groupe se constitue</u> pour les personnes qui reçoivent le saut Hypothèse : les trois personnes qui n'ont pas participé à la dynamique en se démarquant physiquement ont sans doute été très touchées dans leurs valeurs.

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 29 sur 62



A noter: l'importance de la constitution du groupe et du positionnement individuel comme base de fonctionnement de l'atelier. Nous y avons consacré un jour et demi sur les 5 jours du séminaire. Ceci permet de créer les conditions nécessaires pour que dans les étapes ultérieures du processus les participants puissent se risquer à rentrer dans un processus de transformation en ayant la sécurité et la reconnaissance du groupe.

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 30 sur 62

Le moment émancipateur

Chacun se souvient d'un moment émancipateur dans sa vie et le dessine. En sous groupe, présentation de son dessin, et dégager des éléments communs à ces moments (les mettre sur affiche).

En grand groupe, chaque sous groupe chante un mot issu des ces échanges et les autres reprennent ce mot et en ajoutent un autre.

Premiers moments d'analyse réflexive, de co-construction, de catégorisation et qui continue en grand groupe par une construction collective et créative = Premier travail d'intellectualisation peu conventionnel et d'entrée dans l'analyse (chacun a son moment émancipateur en tête, des liens peuvent de manière inconsciente se créer et ceux ci peuvent devenir des critères qui vont conditionner l'analyse des moments émancipateurs et de la mise en place de moments de transformation.)

Le dessin oblige de réfléchir et de s'exprimer autrement que d'habitude ; ce qui oblige à voir les choses autrement, à ouvrir une autre porte, un autre point de vue.

Moi en tant que sujet

Compréhension du processus

Moment charnière où du changement peut apparaître. Parce que les conditions ont été créées préalablement, l'activité crée des liens nouveaux (l'histoire personnelle refait sens en entendant les mots des autres)



Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 31 sur 62

Mercredi 16 novembre 2005		
Dynamique - Je t'appelle Le groupe se divise en deux, et se fait face. Chacun dit le prénom de la personne en face et celle ci vient dans l'équipe qui a gagné.	Importance de « reformer » le groupe en début de journée. De plus, une activité pour se remémorer les prénoms n'est pas inutile dans un grand groupe multilingue!	Le groupe se constitue
Massage en rond On forme un cercle, où chacun fait face au dos de la personne qui la précède. Chaque personne masse le dos de la personne qu'il a en face de lui. Musique douce. Après quelques minutes, retournement, et chacun masse le dos de la personne qui l'a précédemment massé	Activité physique de proximité entre les personnes. On est dans la position de, en même temps, donner et recevoir et de se concentrer sur ces 2 aspects. Le côté physique de l'activité favorise une plus grande proximité parmi les membres du groupe, proximité qui s'exprime par le corps, et pas seulement par la parole	<u>Moi en tant que sujet</u>: chacun est confronté à sa relation physique avec les autres <u>Le groupe se constitue</u>
Moment émancipateur: « Les mots chantés » On met toutes les affiches avec les mots-clés d'émancipation au mur. Chaque sous groupe choisit 3 mots en se prépare à les chanter. En grand groupe, chaque sous-groupe chante ses 3 mots. Socialisation: ressenti et pourquoi on a fait cela. Circulation et utilisation de la plasticine pendant la discussion	Suite de l'analyse réflexive, « vécue » en plusieurs moments, pour que la prise de conscience puisse se faire tout au long, ici après une soirée à Bruxelles et une nuit qui porte conseil... Le groupe donne de la force et « authentifie » par la voix et par le geste les différents moments-clés émancipateurs. Il s'agit d'une co-construction et d'une reconnaissance de l'importance de ces moments.	<u>Moi en tant que sujet</u>: chacun retrouve dans les mots chantés, les moments-clés des moments émancipateurs (les siens, mais aussi celui des autres). Le chant de groupe ajoute à l'impact de ce moment dans la subjectivité de chacun. <u>Compréhension du processus</u> <u>Le groupe se repositionne</u>: ce moment est un de ceux qui favorise l'appropriation par le groupe de l'objectif collectif d'émancipation.

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

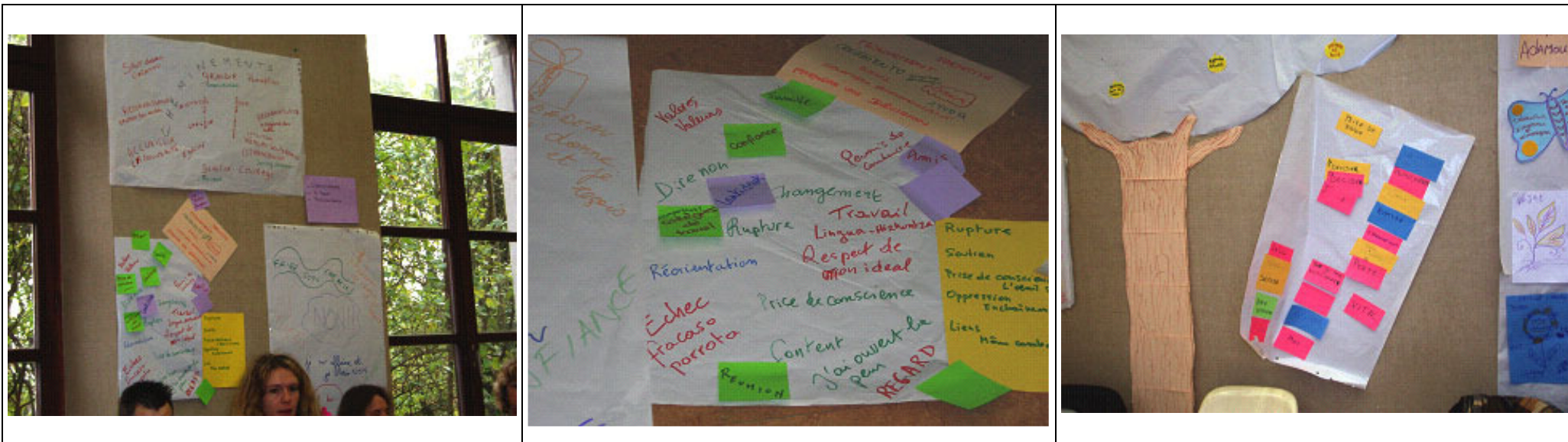
12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

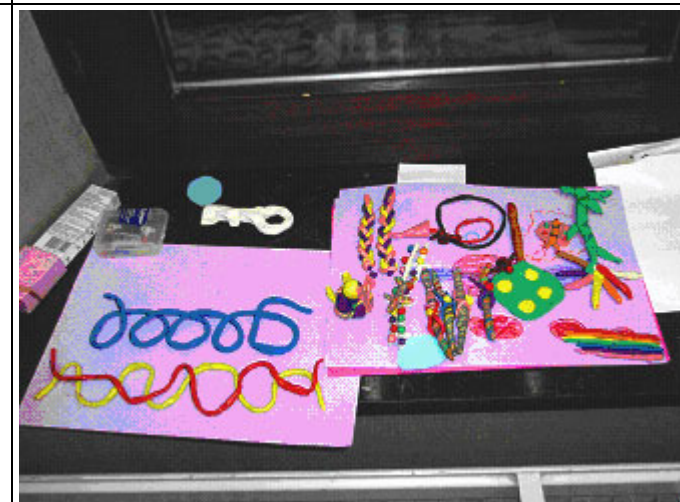
Page 32 sur 62



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 33 sur 62



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 34 sur 62

Cercle de pouvoir Un cercle se forme, avec 2 volontaires à l'intérieur. La consigne est de ne pas les laisser sortir du cercle, et les 2 facilitateurs veillent à apporter leur aide pour ce faire. Dès qu'une personne réussit à sortir du cercle les facilitateurs arrêtent et relancent un tour, avec 2 nouvelles personnes au centre du cercle. Si nécessaire, 3^e tour. Socialisation: ressenti, analyse oppression/opprimé, analyse du rôle joué par les deux qui contrôlent.	Activité ludique, mais qui met clairement en jeu les mécanismes du pouvoir: groupe oppresseur-majoritaire/groupe opprimé-minoritaire - respect de l'autorité et des ordres donnés - collaboration avec le pouvoir et renversement des rôles - manipulation et non prise en compte de succès ou de l'expression du groupe minoritaire.	<u>Moi en tant que sujet</u>: pour certains cette activité bouscule l'image de soi en lien avec le pouvoir <u>Moi et mon environnement social</u>: surtout pendant l'analyse et la socialisation
Dynamique - Le clin d'oeil Deux sous groupes qui se font face: la 1/2 du sous groupe A est assis sur une rangée de chaises et fait face à la 1/2 du sous groupe B, assis également sur une rangée de chaises. Les autres personnes se trouvent respectivement chacune derrière une personne assise. Une personne debout fait un clin d'oeil à une des personnes assises de l'autre groupe. La personne debout derrière elle doit essayer de la retenir. Si elle n'y arrive pas, c'est elle qui doit « lancer » le clin d'oeil suivant	Activité essentiellement ludique, qui reforme le groupe par le jeu, après l'activité du Cercle du Pouvoir, qui a mis en jeu des relations de pouvoir fortes.	<u>Le groupe de constitue</u>
Présentation du graphique du processus Reflect-Action Les facilitateurs présentent le graphique du processus Reflect-Action	Après que le groupe ait vécu les activités, et que à travers celles-ci il commence à entrer dans un processus de transformation, le graphique du processus vient éclairer l'approche. Moment de compréhension « intellectuelle », mais qui a d'abord été vécue et expérimentée, individuellement et en groupe.	<u>Compréhension du processus</u>

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 35 sur 62

		
Analyse du pouvoir dans son moment émancipateur On se retrouve dans les mêmes sous groupes que lors du dessin du moment émancipateur. Chacun découpe des cercles de papier et les colle sur une feuille, ou les dessine, pour représenter dans son moment émancipateur, les relations de pouvoir en jeu: la taille des cercles représente la taille du pouvoir des différentes personnes. Echange et analyse. Socialisation	L'analyse des relations de pouvoir en jeu dans le moment émancipateur, et sa propre place parmi celles-ci donne un nouvel angle d'analyse, toujours à partir d'une situation vécue, et permet par là une nouvelle compréhension de ce qu'est l'émancipation.	<u>Moi en tant que sujet</u> <u>Moi et mon environnement proche</u> Le moment d'émancipation touche en effet concrètement les relations avec la famille, le travail
Travail en commission Présentation des 3 commissions (processus émancipateur, pouvoir et facilitation) et du travail à y	Le travail en commissions est un moment « méta », où on s'arrête et où on analyse ce qui s'est passé dans l'atelier. C'est un moment où les membres du groupe	<u>Compréhension du processus</u>

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 36 sur 62

faire: analyser à l'aide d'un graphique, ce qui s'est passé dans l'atelier, à partir du « thème » de sa commission faire des propositions au grand groupe pour la suite.	doivent prendre en main leur analyse, les facilitateurs ne donnant que quelques idées de départ (type de graphique à utiliser par exemple). Moment d'apprentissage et de compréhension.	
<i>Jeudi 17 novembre 2005</i>		
Dynamique - Trichiticha En cercle, et accompagné d'une chanson entraînante, le groupe suit les propositions faites par le facilitateur: danser en bougeant les hanches, en mettant le menton en avant, en...	Tout au long de l'atelier, ces moments de dynamisation trouvent leur place: réveiller, faire rire (activité humaine essentielle au bon fonctionnement de tout groupe!), se voir autrement, dynamiser, retrouver de l'énergie, détendre, re-concentrer, décrisper, ...	<u>Le groupe se reconstitue</u>
Retour des commissions Chaque sous-groupe présente son graphique, le commente et fait ses propositions au grand groupe.	L'utilisation du graphique est essentielle pour obliger à une analyse concrète. Les allers-retours entre sous groupe et grand groupe (propositions) permettent au groupe de se repositionner, et de faire un pont entre les positions des participant/facilitateur	<u>Compréhension du processus</u>

Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 37 sur 62



Faire deviner les mots

On marche, on choisit un mot, on s'arrête devant celui qui est près de nous, on fait deviner le mot aux autres.

Mots autour du thème clé de l'atelier. Petits moments où chacun se replonge dans ce que c'est l'émancipation. Préparation ludique à l'activité suivante.

Compréhension du processus

Matrice des critères d'émancipation

En sous groupe, indiquer dans un tableau en quoi le critère X est présent chez moi en tant qu'individu, et dans cet atelier.

Socialisation.

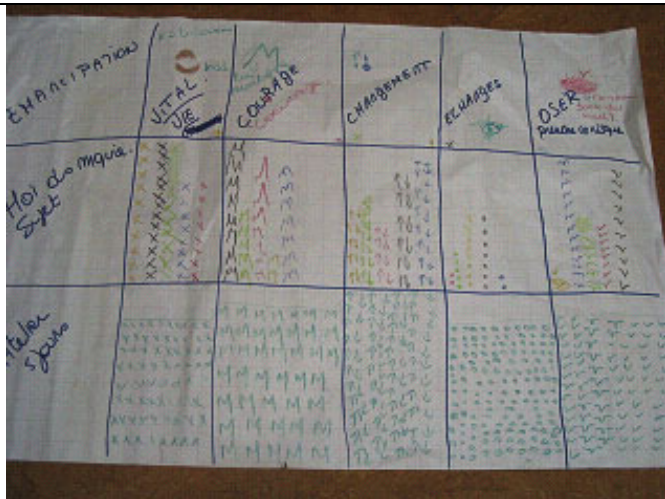
Tentative de construire une matrice qui pourrait être un instrument d'analyse et d'évaluation d'une approche émancipatrice.
Un outil de ce type ne prend son sens que s'il permet de faire le lien entre mon expérience d'émancipation et un accord construit plus collectivement sur ce qu'est l'émancipation.

Moi en tant que sujet
Moi et mon environnement proche
Moi et mon environnement social
Compréhension et processus de transformation
(en fonction des personnes et des groupes)

1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 38 sur 62

	La matrice a été construite dans les différents sous groupes, mais la socialisation n'a pas permis de d'analyser plus avant la pertinence de cet outil. Cela veut dire que le lendemain il aurait fallu reprendre cet outil et le retravailler d'une autre façon. Cela n'a pas été fait.	
		
Passer le corps (Voir description plus haut)	Cette activité, bousculante au départ, a été réclamée par plusieurs participants. Activité physique où il faut « oser », un des mots-clés des moments émancipateurs. Oser physiquement aiderait-il à oser tout court?	<u>Moi en tant que sujet</u> <u>Compréhension et processus de transformation</u>
Apéro	Vive la convivialité de cet apéro organisé par tous les membres du groupe!	



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 39 sur 62

Vendredi 18 novembre 2005		
Le lion dans la caverne Une longue et belle histoire pleine d'humour de chasse au lion est racontée en espagnol et en français. Chacun la suit en faisant les gestes proposés.	Signe de la prise en charge du processus par le groupe: des membres du groupe proposent, préparent et animent des activités. Ce sont souvent les activités de dynamisation qui sont prises en charge en premier lieu. Ici, de plus, il s'agissait d'une activité en espagnol et donc de l'intégration et de l'utilisation d'une autre langue dans l'atelier.	<u>Le groupe se constitue</u> <u>Compréhension du processus</u>
		
Le lien (bracelet) En cercle, chaque personne attache un fil de laine au poignet de la personne à sa gauche	Idem que ci-dessus. De plus, le « lien » symbolise la volonté du groupe à rester connecté, habituel dans un groupe qui a travaillé 5 jours ensemble, mais également gage de la volonté de poursuite du projet (thème de cette dernière journée!)	<u>Le groupe se constitue</u>

1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 40 sur 62



L'arbre des transferts et de la suite du projet

Par groupes de pays (Belgique - Pays Basque - Suisse + Lire et Ecrire Ctaire + Ecosse + France), aller voir les attentes et ensuite discuter et noter:
quels sont les transferts possibles dans mes pratiques professionnelles
sous forme d'arbre : les attentes pour la prochaine rencontre et où devrait-elle se passer?

Mise en commun

Noter des transferts possibles - se projeter dans le futur proche (de retour dans son cadre habituel), c'est aussi commencer à sortir de « l'euphorie » du groupe et de se retrouver dans la réalité.

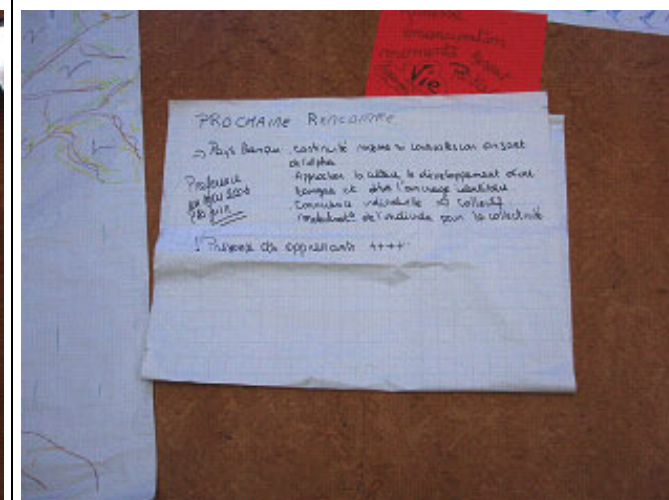
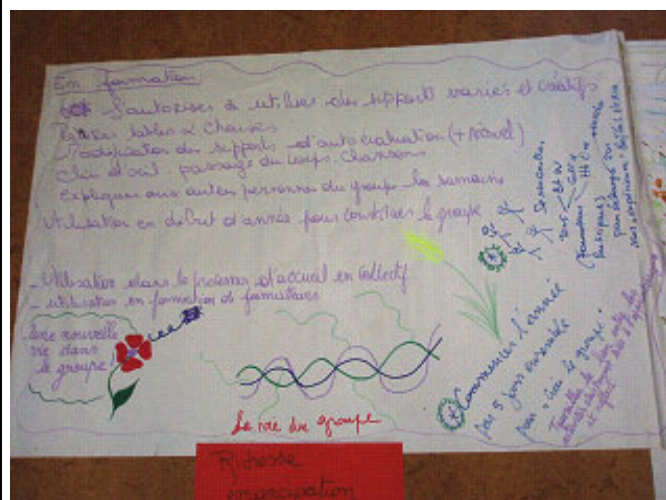
La suggestion d'utiliser un arbre (ou un autre dessin) pour « prendre note » de la discussion a apporté une dimension supplémentaire de « vie » à la discussion.



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 41 sur 62



Une réalisation du Centre de documentation du Collectif Alpha ASBL

12, rue de Rome - 1060 Bruxelles - Tél. 02/533.09.25 - cdoc@collectif-alpha.be - www.collectif-alpha.be



1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 42 sur 62



Evaluation - Chaud et froid

Positionnement chaud - froid (une bout de la salle est « chaud », l'autre « froid », type baromètre).
Différents aspects de l'atelier sont ainsi rapidement évalués: la rencontre des attentes, la facilitation, la logistique, l'intérêt des visites, ...

Trop peu de temps pour l'évaluation..., mais façon rapide, et visuelle de se positionner pour donner une évaluation de « tendance ».



Moi en tant que sujet

1001 idées pour enrichir sa pratique en alphabétisation

REFLECT ACTION

Page 43 sur 62

Et quelques photos du groupe pour finir...



ANNEXE 3

Reflect-Action à « Alpha-Signes », entre sourds et entendants



Objectif de l'Atelier

Gestion des relations et travail sur l'identité des personnes sourdes et entendantes
Approfondir les objectifs et le projet de l'association



Atelier bilingue: Langue des Signes et français parlé



Un outil d'évaluation, utilisé tout au long de l'Atelier





Construction d'un positionnement et d'un accord commun sur les principes de fonctionnement durant l'Atelier



Tout le monde y travaille, par 2 ou 3...





Echanges intenses...





Et le positionnement final prend forme. Il peut s'exprimer par des couleurs, des formes, des dessins...





... et même en trois dimensions, pour unir des positions apparemment fort distantes, pour indiquer une volonté, même si on n'y arrive pas encore totalement dans les faits...





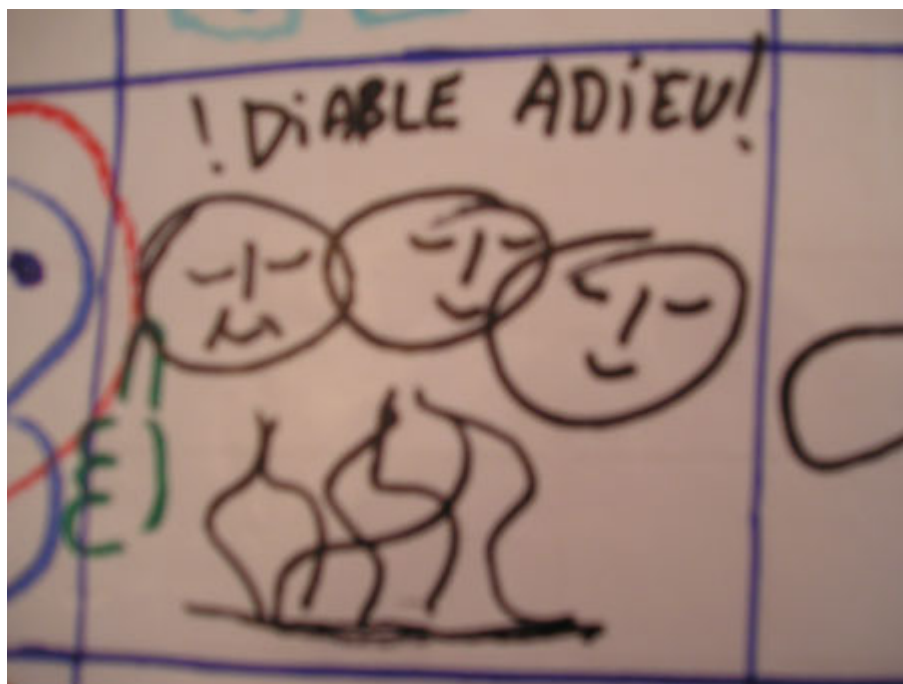
Le rouge, on n'en veut plus, le jaune est le moyen, le vert l'objectif!



Et n'oublions pas l'évaluation







Les ponts se construisent...



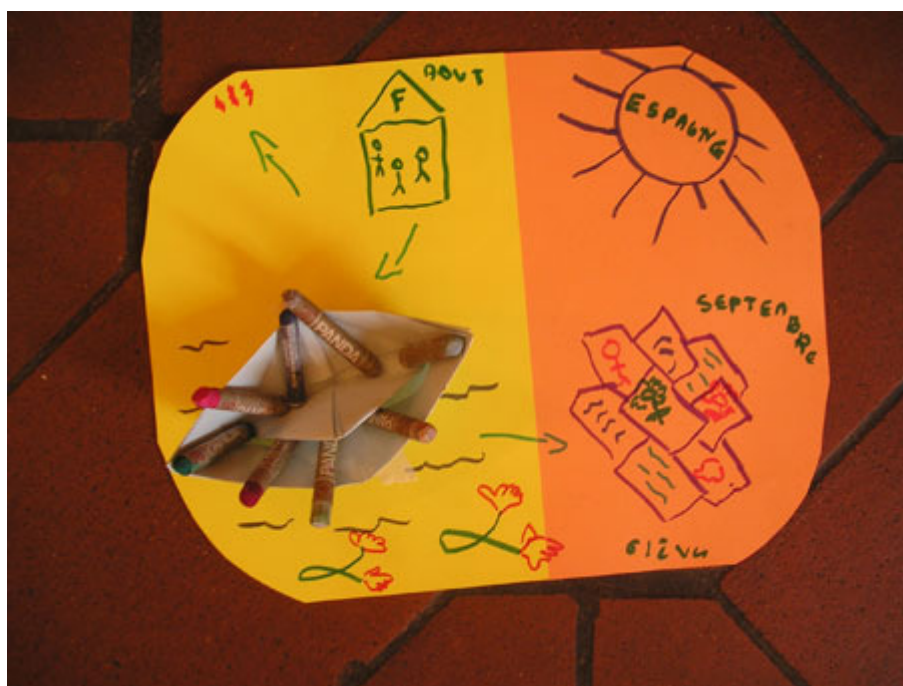


... sous différentes formes...



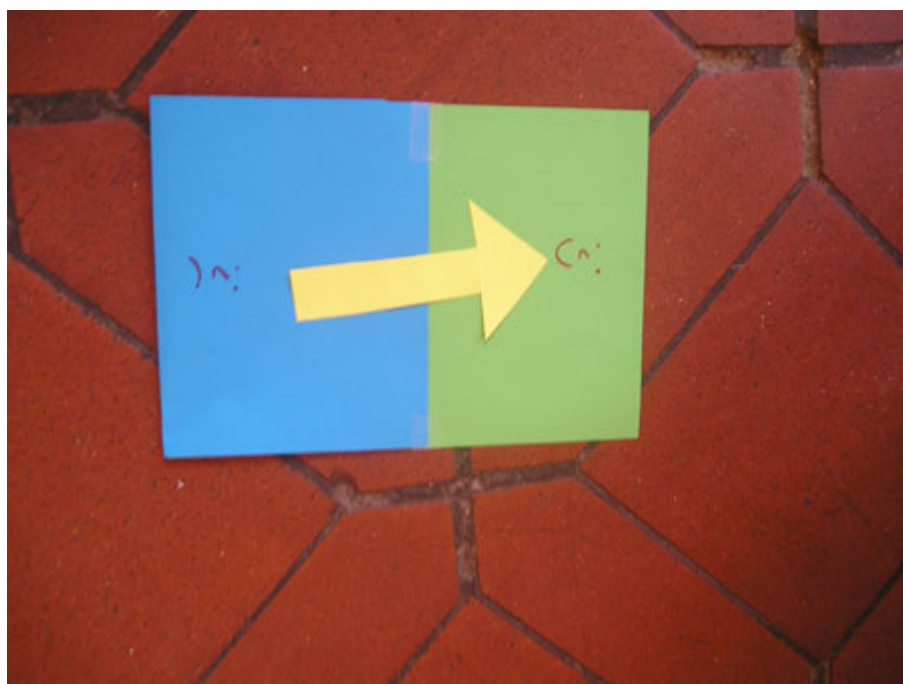
Chacun se positionne...





... et s'exprime







... et voici la mise en commun!



Un tableau pour analyser la pratique de l'association...





... en parlant de soi,



... de ses forces









... pour agir sur nos réalités!





Voici le repositionnement et le plan d'action du groupe, en images... et en paroles

